



studio ALCHEMIA

pracownia projektowa / zespół projektantów

Załącznik nr. 1
do decyzji Starosty Kłodzkiego
o udzielenie pozwolenia na budowę (rozbiórkę)
nr. 211/15/2016 z dnia 27.01.16
znak. 211/15/2016.61.2016

DYREKTOR
Wydziału Zagospodarowania Przestrzennego
Architektury i Budownictwa

mgr inż. Grzegorz Kułaczko

PROJEKT

**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium
Uzdrowskim ZIMOWIT – pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

INWESTOR

**SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko**

LOKALIZACJA

**dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3**

FAZA OPRACOWANIA

PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU
BUDOWLANEGO

**KATEGORIA – XI
(budynek istniejący – bez zmian)**

PROJEKTANT

ARCHITEKTURA

arch. Roman Kuczek-Orzeł
(uprawniony projektant w specjalności architektonicznej)
54/09/DOIA DS-1358

KONSTRUKCJA

mgr inż. Roman Orzeł
(uprawniony projektant w specjalności konstrukcyjno-budowlanej)
AU-F 2/37/79 DOŚ/BO/1415/03

Polanica Zdrój
grudzień 2015 – styczeń 2016



studio ALCHEMIA

pracownia projektowa / zespół projektantów

PROJEKT

**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium
Uzdrowskim ZIMOWIT – pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

INWESTOR

**SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko**

LOKALIZACJA

**dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3**

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

OPIS TECHNICZNY ¹		
OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW.		3
Zakres zamierzenia inwestycyjnego.		4
OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU (ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO).		5
ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO-MATERIAŁOWE.		5
Dane charakterystyczne zamierzenia inwestycyjnego. Zestawienie funkcji i powierzchni pomieszczeń.		5
UZGODNIENIE PROJEKTU W ZAKRESIE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ.		6
INFORMACJA BIOZ		7
CZĘŚĆ RYSUNKOWA		
1.1	MAPA SYTUACYJNA – lokalizacja obiektu budowlanego	1:500
2.1	RZUT PARTERU	1:50
2.2	RZUT 1 PIĘTRA	1:50

¹ W przypadku, gdy w opisie technicznym nie występują elementy w Rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. poz. 462, zm.: Dz. U. z 2013 r., poz. 762, z późniejszymi zmianami) [1], aspekty, których dotyczą pominięte elementy opisu nie występują w przypadku zamierzenia inwestycyjnego objętego opracowaniem.



studio ALCHEMIA

pracownia projektowa / zespół projektantów

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Na podstawie art. 20 ust 4. ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 1409, z późniejszymi zmianami) oświadczamy że niniejszy, wymieniony poniżej projekt budowlany został przygotowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKT

**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium
Uzdrowskim ZIMOWIT – pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

INWESTOR

**SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko**

LOKALIZACJA

**dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3**

PROJEKTANT

ARCHITEKTURA

arch. Roman Kuczek-Orzeł
54/09/DOIA DS-1358
(uprawniony projektant w specjalności architektonicznej)

KONSTRUKCJA

mgr inż. Roman Orzeł
AU-F 2/37/79 DOŚ/BO/1415/03
(uprawniony projektant w specjalności konstrukcyjno-budowlanej)



studio ALCHEMIA

pracownia projektowa / zespół projektantów

OPIS TECHNICZNY²

PROJEKT

**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium
Uzdrowskim ZIMOWIT – pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

INWESTOR

**SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko**

LOKALIZACJA

**dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3**

Zakres zamierzenia inwestycyjnego.

Zakres robót wymagających uzyskania pozwolenia na budowę.

- Przebudowa wybranych pomieszczeń związana ze zmianą ich funkcji w zakresie (miedzy innymi) wyburzenia i wykonania ścian działowych, usunięcia drzwi pomiędzy pomieszczeniem 0.2 a korytarzem i poszerzenie otworu poprzez wykonanie podciągu w celu stworzenia otwartej na strefę wejściową budynku recepcji. Usunięcie ściany pomiędzy pomieszczeniami 0.3a i 0.3b (dotychczas gabinet lekarski i gabinet zabiegowy) w celu stworzenia pomieszczenia administracyjnego. Przebudowa pomieszczeń w obrębie 2 piętra (część korytarza oraz obecne pomieszczenia administracyjne) ze zmianą funkcji pomieszczeń na punkt pielęgniarski (2.5a), gabinet zabiegowy (2.5b) oraz gabinet lekarski.

Zakres robót wymagających zgłoszenia (roboty towarzyszące).

- Remont pomieszczeń objętych przebudową w zakresie (miedzy innymi) wykonania nowych posadzek, wymiany (w przypadku odslonięcia) zasypki żużlowej wewnątrz stropów drewnianych na płyty z wełny mineralnej) wykonanie obudowy stropów ponad pomieszczeniami przebudowywanymi (od spodu) do klasy odporności ogniowej REI 60 (poprzez zastosowanie atestowanego systemu)³.

Zakres robót nie wymagających zgłoszenia (roboty towarzyszące).

- Wykonanie instalacji: elektrycznej, wodociągowej, kanalizacyjnej, i telekomunikacyjnej wewnątrz budynku, w tym instalacji wentylacji mechanicznej (wyciąg wentylator kanałowy, nawiew kompensacyjny) zapewniającej w pomieszczeniach, w których będą udzielane świadczenia zdrowotne wymianę powietrza o krotności na godzinę = 1,5-2⁴.

² W przypadku, gdy w opisie technicznym nie występują elementy wymienione w Rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. poz. 462, zm.: Dz. U. z 2013 r., poz. 762, z późniejszymi zmianami) [1], aspekty, których dotyczą pominięte elementy opisu nie występują w przypadku zamierzenia inwestycyjnego objętego opracowaniem.

³ Podstawa prawna – art. 29, ust. 2, pkt 1; art. 30, ust. 1, pkt 2a - ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1409, zm. Dz. U. z 2015 r., poz. 528) [1].

⁴ Podstawa prawna – art. 29, ust. 1, pkt 27; art. 30 [1].

OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU (ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO).

Określenia obszaru oddziaływania zamierzenia inwestycyjnego dokonano w oparciu o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r., poz. 1422. Obszaru oddziaływania obiektu (zamierzenia inwestycyjnego) mieści się w całości na działce, na której zlokalizowany jest obiekt.

Dane charakterystyczne zamierzenia inwestycyjnego. Zestawienie funkcji i powierzchni pomieszczeń.

FUNKCJA POMIESZCZENIA		[m ²]
PARTER		
0.2	RECEPCJA	15,35
0.3	ADMINISTRACJA	24,05
		39,40
FUNKCJA POMIESZCZENIA		[m ²]
2 PIĘTRO		
2.4	GABINET LEKARSKI	13,75
2.5a	PUNKT PIEŁĘGNIARSKI	12,55
2.5B	GABINET ZABIEGOWY	13,05
		39,35
PARTER		39,40
PARTER		29,35
ŁĄCZNIE POWIERZCHNIA PODDANA PRZEBUDOWIE		68,75

ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO-MATERIAŁOWE.

(1). ŚCIANY DZIAŁOWE.

Projektowane ściany działowe - szkieletowe z płyt gipsowo-kartonowych o pod-konstrukcji z profili stalowych. Przemurowania istniejących ścian murowanych wykonać z bloczków ceramicznych takich jak POROTHERM.

(2). PODŁOGI I POSADKI ORAZ WARSTWY PODPOSADZKOWE.

Istniejącą warstwę wykończenia posadzek (w obrębie kondygnacji parteru) usunąć. Podkład betonowy skuć – grubość warstwy podkładu do usunięcia – 3-4 [cm]. Wykonać nową warstwę pod-posadzkową z zaprawy samopoziomującej. Wykonać posadzkę z płytek ceramicznych. W obrębie kondygnacji 2 piętra należy zerwać posadzkę z paneli podłogowych i ocenić stan warstwy pod-posadzkowej pod kątem wykonania posadzki zmywalnej z wykładziny linoleum. W przypadku gdy parametry istniejącej warstwy pod-posadzkowej będą niewystarczające wykonać nową warstwę z płyt OSB.

W pomieszczeniach w których będą udzielane świadczenia zdrowotne wykładzinę wywinąć na ścianę pomieszczenia na styku ściany i podłogi stosować (pod wykładziną) wyoblony profil (rozwiązanie systemowe).

(3). STOLARKA DRZWIOWA.

W przypadku stolarki drzwiowej montowanej w obrębie ścian działowych należy stosować ościeżnice regulowane w okleinie CPL HQ. W przypadku ścian konstrukcyjnych stosować ościeżnice kątowe małe malowane fabrycznie w kolorze neutralnym szarym. Skrzydła drzwiowe pełne w okleinie CPL HQ, za wyjątkiem pomieszczenia 2.5a (punkt pielęgniarski) do którego należy wykońić drzwi przeszklone (stolarka aluminiowa w kolorystyce neutralnej jak ościeżnice kątowe małe).

(4). SUFITY PODWIESZONE I OBUDOWA STROPÓW.

W pomieszczeniach należy wykonać sufity podwieszone z płyt GK mocowanych do pod-konstrukcji z profili stalowych. Należy obudować stropy ponad pomieszczeniami przebudowywanymi (od spodu) do klasy odporności ogniowej REI 60 (poprzez zastosowanie atestowanego systemu).

- W pomieszczeniach w których będą udzielane świadczenia zdrowotne instalacji wentylacji mechanicznej (wyciąg wentylator kanałowy, nawiew kompensacyjny) zapewniającej w pomieszczeniach, wymianę powietrza o krotności = 1,5-2 na godzinę. Grzejniki w tych pomieszczeniach zamontować w wersji higienicznej (zmywalnej) stosując produkty przeznaczone do montażu w zakładach opieki zdrowotnej.

- UZGODNIENIE PROJEKTU W ZAKRESIE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ.

Projektowana przebudowa nie zmienia warunków ochrony przeciwpożarowej w budynku. Charakter i zakres robót nie wymaga uwzględnienia w zakresie projektu budowlanego, rozwiązań projektowych dotyczących warunków ochrony przeciwpożarowej obiektu budowlanego. W związku z powyższym, zgodnie z § 3 ust. 2 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 2 grudnia 2015 r. w sprawie uzgadniania projektu budowlanego pod względem ochrony przeciwpożarowej (Dz. U z 2015 r., poz. 2117) projekt budowlany nie wymaga uzgodnienia z rzeczoznawcą do spraw zabezpieczeń przeciwpożarowych.

Przebudowa budynku nie wymaga nie podlega obowiązkom wynikającym z art. 54 i art. 55 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1409, z późniejszymi zmianami). Zgodnie z art. 54 do użytkowania obiektu budowlanego, na którego wzniesienie wymagane jest pozwolenie na budowę można przystąpić, z zastrzeżeniem art. 55 i art. 57 po zawiadomieniu właściwego organu o zakończeniu budowy, jeśli organ ten w terminie 21 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgłosi sprzeciwu w drodze decyzji. Ponadto zgodnie z art. 55 ustawy Prawo Budowlane, przed przystąpieniem do użytkowania obiektu budowlanego należy, w konkretnych przypadkach, uzyskać ostateczną decyzję o pozwoleniu na użytkowanie. Jednakże należy zauważyć, że art. 54 i art. 55 mają zastosowanie wyłącznie w przypadkach, w których inwestycja dotyczy budowy w rozumieniu art. 3, pkt 6 (wykonania obiektu budowlanego w określonym miejscu, a także jego odbudowy, rozbudowy i nadbudowy). Natomiast czym innym są roboty budowlane polegające na remoncie i przebudowie obiektu budowlanego, względem których wymienione powyżej fragmenty ustawy Prawo Budowlane nie mają zastosowania.



studio ALCHEMIA

pracownia projektowa / zespół projektantów

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

INWESTOR

SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko

PROJEKT

**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium
Uzdrowiskowym ZIMOWIT – pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

ADRES

**dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3**

PROJEKTANT SPORZĄDZAJĄCY
INFORMACJĘ

arch. Roman Kuczek-Orzeł

1. ZAKRES ROBÓT.

~~Roboty ziemne, fundamentowe, Roboty wyburzeniowe Roboty murarskie, roboty w zakresie zagospodarowania terenu, wykonywanie konstrukcji z betonu zbrojonego (plyta fundamentowa), roboty tynkarskie, roboty ślusarskie, roboty w zakresie wykończenia wnętrz, roboty dotyczące instalacji elektrycznych i sanitarnych. W ramach projektowanego zamierzenia inwestycyjnego nie występują roboty wymienione w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120, poz. 1126).~~

2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.

-

3. ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA TERENU MOGĄCE STWARZAĆ ZAGROŻENIE

-

4. PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA.

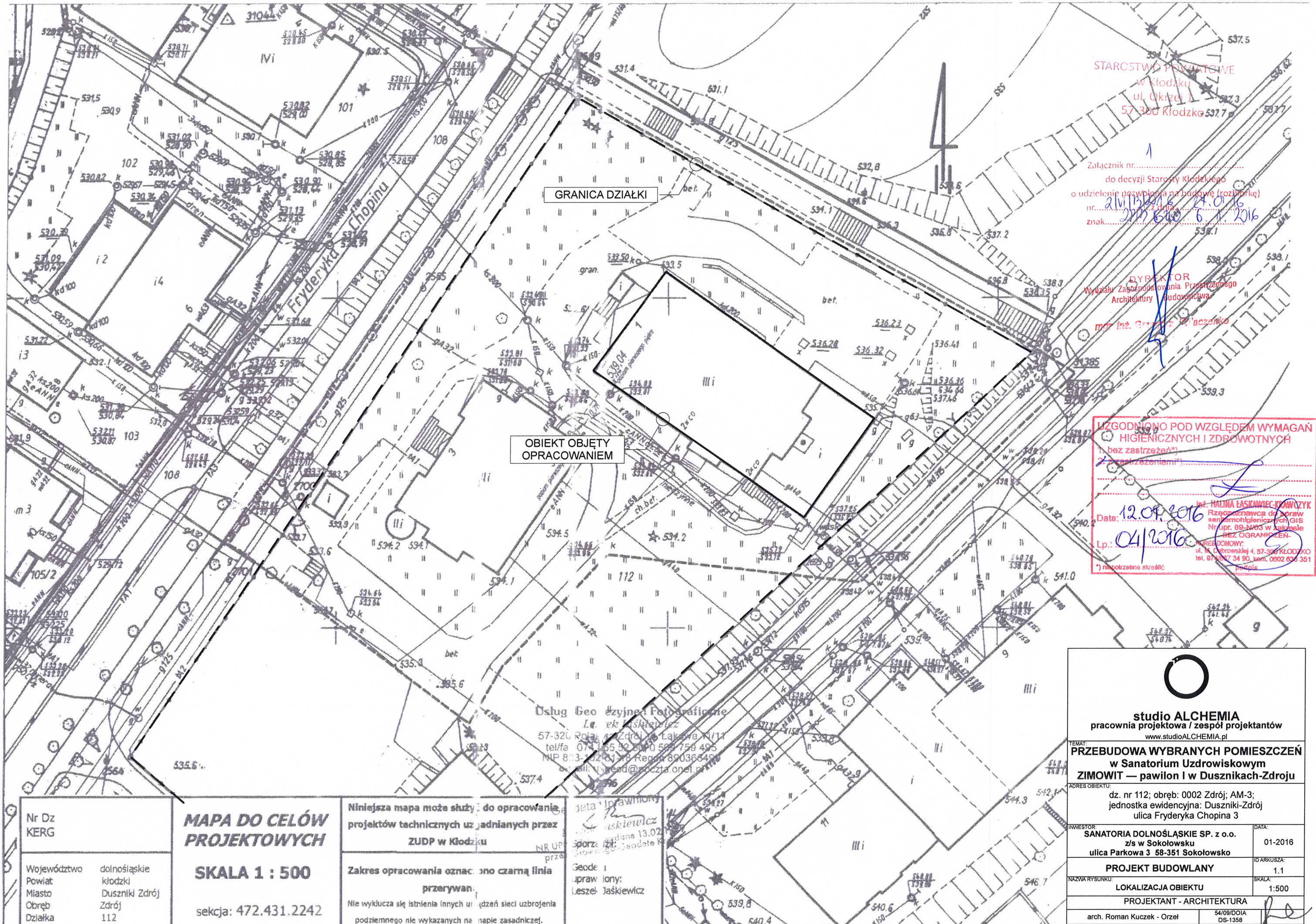
-

5. INSTRUKTAŻ PRACOWNIKÓW.

Kierownik budowy przeprowadza instruktaż przed wykonaniem każdego rodzaju robót.

6. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM.

- Teren budowy należy zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych i wyposażyć w tablice ostrzegawcze informujące o prowadzonych pracach i wynikających z tego zagrożeniach.
- Pracownicy nie mogą przystąpić do pracy bez środków ochrony osobistej.
- Kierownik budowy przeprowadza instruktaż przed wykonaniem każdego rodzaju robót i sprawuje bezpośredni nadzór nad prowadzeniem robót szczególnie niebezpiecznych oraz określa jakie zabezpieczenia oraz należy środki ochrony osobistej należy zastosować dla prowadzonych robót.



STAROSTWO POWIATOWE
w Kłodzku
ul. Okrzei 1
57-300 Kłodzko

Załącznik nr.....
do decyzji Starosty Kłodzkiego
o udzielenie pozwolenia na budowę (rozbiórkę)
nr.....
z dnia.....
znak.....

DYREKTOR
Wydziału Zagospodarowania Przestrzennego
Architektury Budowlanej
mgr inż. Grzegorz W. Maczek

UZGODNIONO POD WZGLĘDEM WYMAGAŃ
HIGIENICZNYCH I ZDROWOTNYCH
(1. bez zastrzeżeń*)
(2. z zastrzeżeniami*)

12.09.2016
04/2016
Data:
Lp.:
*) niepotrzebne skreślić

Usług Geo i Inżynierskich
Lp. Leszek Jaskiewicz
57-320 Rola, 67-200 Łódź
tel/fax 074 655 52 00 / 055 756 495
NIP 803-122-01-18 Regon 890366499
e-mail: leszek@poczta.onet.pl

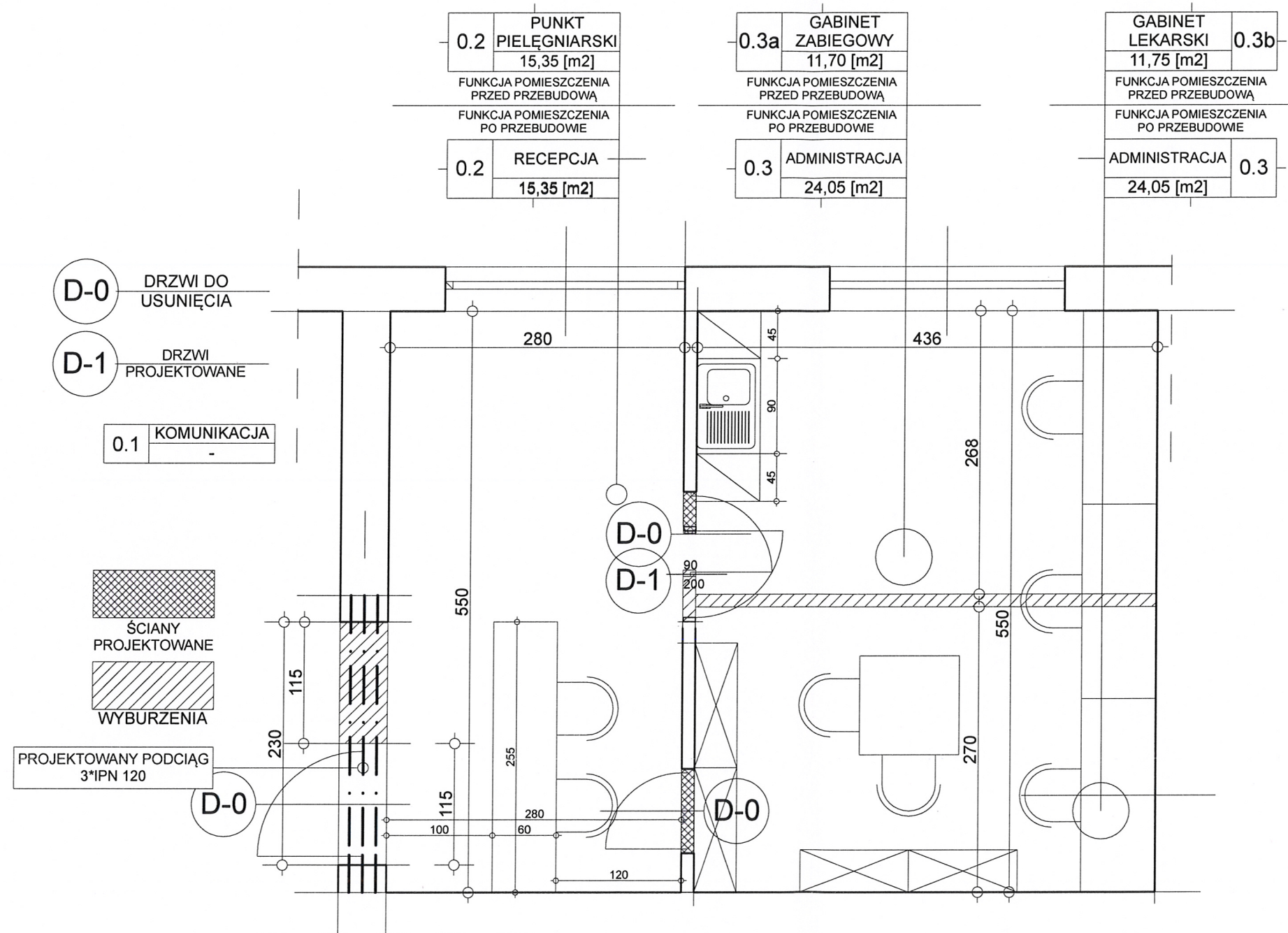
Nr Dz
KERG
Województwo
Powiat
Miasto
Obręb
Działka

MAPA DO CELÓW
PROJEKTOWYCH
SKALA 1 : 500
sekcja: 472.431.2242

Niniejsza mapa może służyć do opracowania
projektów technicznych uzgodnionych przez
ZUDP w Kłodzku
Zakres opracowania oznaczono czarną linią
przerwaną
Nie wyklucza się istnienia innych urządzeń sieci uzbrojenia
podziemnego nie wykazanych na mapie zasadniczej.

Geodezja i Inżynieria
Lp. Leszek Jaskiewicz
Sporządził:
Geodezja i Inżynieria
Lp. Leszek Jaskiewicz

studio ALCHEMIA pracownia projektowa / zespół projektantów www.studioALCHEMIA.pl	
TEMAT: PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ w Sanatorium Uzdrawiskowym ZIMOWIT — pawilon I w Dusznikach-Zdroju	
ADRES OBIEKTU: dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3; jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój ulica Fryderyka Chopina 3	
INWESTOR: SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o. z/s w Sokółowsku ulica Parkowa 3 58-351 Sokółowsko	DATA: 01-2016
PROJEKT BUDOWLANY	
LOKALIZACJA OBIEKTU	
PROJEKTANT - ARCHITEKTURA	
arch. Roman Kuczek - Orzeł	54/09/DOJA DS-1358



UZGODNIONO POD WZGLĘDEM WYMAGAŃ
HIGIENICZNYCH I ZDROWOTNYCH

1. bez zastrzeżeń*)
2. z zastrzeżeniami*)

Data: 12.07.2016
Lp.: 04/2016

Inż. HALINA ŁASKAWIEC-KRAWCZYK
Rzeczoznawca do spraw
sanitarnohigienicznych GłS
Nr upr. 89-N/03 w zakresie
-BEZ OGRANICZEŃ-

ADRES BOKOWY:
ul. M. Dąbrowskiej 4, 57-300 KŁODZKO
tel. 074/837 34 60, kom. 0902 838 751

*) niepotrzebno skreślać

studio ALCHEMIA
pracownia projektowa / zespół projektantów
www.studioALCHEMIA.pl

TEMAT:
**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ
w Sanatorium Uzdrowskowym
ZIMOWIT — pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

ADRES OBIEKTU:
dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3

INWESTOR:
SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o.
z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko

DATA:
01-2016

PROJEKT BUDOWLANY

ID ARKUSZA:
2.1

NAZWA RYSUNKU:
RZUT PARTERU

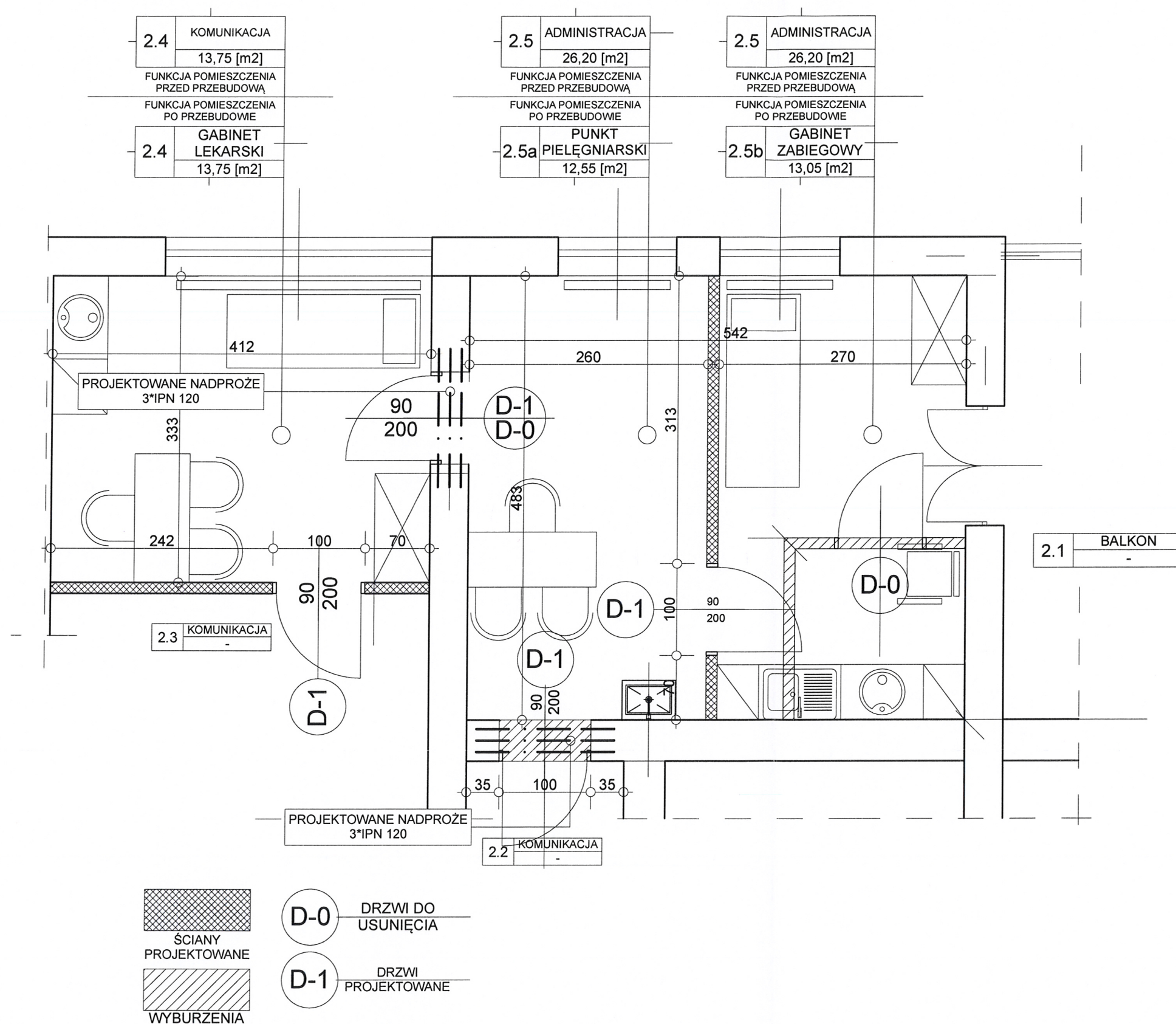
SKALA:
1:50

PROJEKTANT - ARCHITEKTURA
arch. Roman Kuczek - Orzeł

PROJEKTANT - KONSTRUKCJA
mgr inż. Roman Orzeł

54/09/DOIA
DS-1358

AU-F 2/37/79
DOŚ/BO/1415/03



UZGODNIONO POD WZGLĘDEM WYMAGAŃ
HIGIENICZNYCH I ZDROWOTNYCH
1. bez zastrzeżeń*)
2. z zastrzeżeniami*)

Data: 12.01.2016
Lp.: 04/2016

Inż. HALINA ŁASZKOWICZ-KRAWCZYK
Rzeczoznawca do spraw
sanitarnohigienicznych GIS
N. upr. 89-N/03 w zakresie
-BEZ OGRANICZEN-
ADRES DOMOWY:
ul. M. Dąbrowskiej 4, 57-300 KŁODZKO
tel. 074 667 34 90, kom. 0802 939 351
(*) niepotrzebne skreślić podpis

studio ALCHEMIA
pracownia projektowa / zespół projektantów
www.studioALCHEMIA.pl

TEMAT:
**PRZEBUDOWA WYBRANYCH POMIESZCZEŃ
w Sanatorium Uzdrowiskowym
ZIMOWIT — pawilon I w Dusznikach-Zdroju**

ADRES OBIEKTU:
dz. nr 112; obręb: 0002 Zdrój; AM-3;
jednostka ewidencyjna: Duszniki-Zdrój
ulica Fryderyka Chopina 3

INWESTOR:
SANATORIA DOLNOŚLĄSKIE SP. z o.o.
z/s w Sokołowsku
ulica Parkowa 3 58-351 Sokołowsko

DATA:
01-2016

ID ARKUSZA:
2.2

NAZWA RYSUNKU:
RZUT 2 PIĘTRA

SKALA:
1:50

PROJEKTANT - ARCHITEKTURA
arch. Roman Kuczek - Orzeł

PROJEKTANT - KONSTRUKCJA
mgr inż. Roman Orzeł

54/09/DOJA
DS-1358

AU-F 2/37/779
DOŚ/BO/1415/03